

# VILÁG OSSZÁG

KOLOZSVAR,  
1947 szeptember 6, szombat

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSEG KÖZPONTI NAPI LAPJA

IV. ÉVFOLYAM  
225. szám

Hatalmas  
tűz  
a Malom-  
utcában

# Bevezették a pontrendszert

**Az új ellátási rend szeptember 10-én lép érvénybe — Milyen és mennyi ruházati cikket lehet kapni pontokra? — Súlyosan elítélték a stabilizáció ellenségeit**

## Nem lehet többé földet bérbe adni

BUKAREST. — Megirtuk már azt, hogy a fizetéses alkalmazottak ruhával és cipővel való ellátására pontrendszert vezetnek be az egész ország területén. A pontrendszer szeptember 10-én lép érvénybe és ugynevezett ruházati könyvet kapnak az összes fizetéses alkalmazottak és azok családtagjai.

### KI MENNYI PONTOT KAP

Háromféle könyvet rendszeresítettek különböző pontmennyiségű. Az „A” és „B” típusú, lila színű könyveket a földalatti dolgozó bányászok, illetve a nehézipari munkások között osztják széjjel, a pirosszínű „C” típusú könyveket a könnyű testi munkások és a tisztviselők között, a „D” típusú pirosszínű könyveket a dolgozók családtagjai kapják.

A könyvecské első oldalán fel van tüntetve a dolgozó munkaminősítése, a könyvben lévő pontok száma, a tulajdonos vezeték- és keresztnéve és a vállalat megnevezése, amelynél dolgozik. Ugyanakkor fel vannak tüntetve a pontokra kiszolgálható áruajtók és az, hogy méteréért vagy darabjéért hány pontot kell leadni. Az ellátókönyvek második oldalán a megvásárolt áru mennyiségét fogja bejegyezni az eladó. Ez az áruaktárak és az üzletek ellenőrzésére szolgál.

A könyvecske harmadik oldala a számozott pontszelvényeket tartalmazza. 10, 5, 4, 2 és 1 pontos szelvényekben. Az „A” és „B” típusú könyvekben a pontmennyiség száma 118. A könnyű testi munkások és a tisztviselők 86 pontot kapnak. Az „A” és „B” típusú könyvekben két pótszelvény is van. Az egyik flanel vásárlására 20 pontot, a másik munkaruhaanyagára 100 pontot. Így az „A” és „B” típusú könyvekben összesen 238 pont van.

Minden ellátókönyvben van egy szelvény 1 pár cipőre, illetve az „A” és „B” típusú könyvekben 300, a „C” típusú könyvben pedig 100 gram talpbőrre is. A „D” típusú könyvek szelvényeire csak különleges rendeltetésre lehet cipőt, illetve talpbőrt vásárolni. Ugyancsak a könyvecské harmadik oldalán betűvel ellátott szelvények is vannak, ezek a szelvények az esetleges többlet osztásokra vannak rendszeresítve és felhasználhatóságukat esetenként közölni fogják.

### MINDEN CSALÁD KÖZÖSEN HASZNÁLHATJA PONTJAIT

A könyvecskék első oldalán egy fontos utasítást is közöl: *egyazon családban található könyvecské szelvényei az esetleges vásárlásoknál kihasználhatók egymást, tehát ha valaki akar magának egy ruhát csináltatni és a saját könyvében az előző vásárlások következtében mindössze 50 pont maradt a hiányzó pontok kiegészítésére felhasználhatja családtagjai pontszelvényeit is.*

A pontrendszer bevezetésének fontos részlete az, hogy a forgalomba kerülő pontok száma *szabályosan van a forgalomban lévő*

árukészletekkel, valamint az 1947 december 31-ig előírányzott textil- és cipőtermeléssel is.

Amennyiben a decemberi termelést január és február hónapokban nem osztanák szét, javasolták, hogy a fel nem használt szelvények érvényessége meghosszabbídjék 1948 év végéig.

Amint a Scanteia, a Román Kommunista Párt központi napilapja közli, az ország területén 300 millió pontot osztanak szét a dolgozók között.

A könyvecskére szabályozott forgalmu árukat fognak kiszolgáltatni, olyanokat, amelyeket a muliban a dolgozók az ellátószervek útján kaptak meg. Ez alkalommal azonban a szétosztást utángécek végzik.

### MIT LEHET PONTRA VÁSÁROLNI?

A pontra kapható áruk a következők: *„Amerika”-vászon, munkaruha anyag (doc), zefír, barchet, finet, férfi és női harisnya, cernu, gyapot flanel, ruha, és kabátiszövet, női ruhaszövet, posztó, női fehérnemű, selyem ingek, cipő és talpbőr.*

Az „Amerika”-vászon méteréért 8 pontot kell leadjon a dolgozó, a zefírt 12-öt, 4-et egy pár férfi harisnyaért, 2-öt egy nagy gomolyg cernáért, 1 matring gyapotért 20 pontot, 1 méter férfi szövetért 50 pontot, 1 méter kabátiszövetért 100 pontot, 1 méter női ruhaszövetért 38 pontot, 1 méter posztóért 75 pontot, 1 méter selyem anyagért 8 pontot, 1 pár női selyemharisnyaért 4 pontot, 1 darab női selyemingert 20 pontot, 1 darab selyem női nadrágért 12 pontot és 1 darab kötött ingert 20 pontot.

Ha valaki 3 méter „Amerika”-vásznat akar magának vásárolni, 3x3, 24 pontot kell leadjon, 2 pár harisnyaért 8 pontot. Egy könnyű, testi-munkás, vagy tisztviselő 10 méter „Amerika”-vásznat vehet magának (80 pont) és 3 gomolyg cernát (6 pont), ezután azonban mást nem vásárolhat könyvre, mert ezzel a vásárlással felhasználta az összes szelvényeit. Vásárolhat magának a könnyű testi-munkás 6 méter „Amerika”-vásznat, 3 pár harisnyaért és még 26 pont értékű szelvényt felhasználhat egyéb vásárlásokra is. Ha a további vásárlásaiért több pontot kell leadjon, mint 26, felhasználhatja felesége, gyermekei valamint többi családtagjai pontszelvényeit is.

Minden dolgozó nagy gondolkodásnak bírja el, hogy a most kapott szelvények az év végéig elegendők legyenek számára, tehát csak a legszükségesebb ruhameccet vásárolja meg.

### SZAMOS ARU MARAD SZABAD FORGALOMBAN

A szelvényekre csak olyan árukat lehet vásárolni, melyek szabályozott forgalmu cikkek.

A szabad forgalmu képező árukból, köztük a szabályozott forgalmu cikkek szabad kereske-

delmi mennyiségeiből is bárki vásárolhat magának tetszése szerint, így amennyiben a dolgozónak az előző vásárlások után megmaradt pontszelvényei valamilyen áruikk megvásárlására nem elegendő, a hiányzó szelvények pótlására a szabadforgalmu árumennyiséggel egészítheti ki vásárlását.

A minisztérium már kijelölte azokat a kereskedőket, amelyeknél könyvre lehet vásárolni és a kijelölt cégek névsorát rövidesen közlészik.

### ÖTÉVI BÖRTÖNRE ÉS FOGHÁZBÜNTETÉSRE ÍTELTEK ÜZÉRKEDESKÉRT TÖBB FŐVÁROSI KERESKEDŐT

Az üzérkedők és a gazdasági szabotálók ellen megindított kemény megtorló intézkedések során az illovi törvényszék tegnap újabb súlyos ítéleteket hozott több fővárosi árdrágító, kereskedő ellen.

Cocina Costica bukaresti kereskedő öt-évi fogházra ítélt, mert nem függesztette ki az árjegyzéket, külön négy-évi fogházra, mert a hivatalos árak drágábban árultott és külön öt-évi közszerianakára, valamint 2500 lej pénzbüntetésre áruhalmozásért, mert nagymennyiségű turót rejtgetett rak-tarában.

Bedeu Dumitru és Jamandi Ion kereskedőket öt-évi fogházbüntetésre ítélt, mert 450 lei helyett 5 lejért árulták a burgonya kilóját, Bosteanu Gheorghe kereskedőt öt-évi fogházra árdrágításért, Ionita Sandu kereskedőt öt-évi fogházra,

mert nem függesztette ki az árjegyzéket. Voiculescu Nicolae és Popa Alexandru utcai árusokat egyenkint öt-évi börtönre, mert a rögzített árak drágábban árulták. Kugel Ilie, a Depofar egészségügyi cég tisztviselőjét öt-évi börtönre ítélték, mert megtagadta az igényelt gyógyszerk eladását. Oprescu Alexandru kereskedőt egy-évi börtönre ítélték, mert 450 lei helyett 5 lejért árulta a burgonya kilóját. Oprescu Dumitru kereskedőt egy-évi fogházra és 500 lej pénzbüntetésre ítélték, mert nem a piacon árult, hanem házhoz vitte az árut.

### TILOS A DEZSMA ÉS A MEGMŰVELHETŐ FÖLDEK BERBEADÁSA

A hivatalos lap legutóbbi száma a földművelésügyi minisztérium rendeletét közli, amely a dezsmarendszert és a megművelhető földeknek bérbeadását a jövőben szigorúan megtiltja.

A 4 szakaszból álló rendeletörvény értelmében a megművelhető földek, tehát a szántók, szőlők, zöldségekertek, rétek, legelők, amelyek akár magánzemélyek tulajdonai, akár pedig köztulajdonnyak, vagy az államé, a jövőben csak saját kezében művelhetők meg és használhatók. Ezeknek a területeknek bérbeadása vagy dezsmarendszerrel történő megműveltetése a jövőben szigorúan tilos.

A rendelet 2. pontja értelmében az összes bérleti szerződések a rendelet megjelenése napjától érvénytelenek és csak az 1947. évi bérletből származó jut-tatási vagy részesedési jogok érvényesít-hetők. A szerződések érvénytelenítését

az illetékes mezőgazdasági kamara végzi és mind a bérlet, mind a földtulajdonos részéről kérhető annak megsemmisítése.

Az összes dezsmára vonatkozó szerződések, szőlőnek azok természetbeni, vagy pénzbeli juttatásra, legyenek azok szobelek vagy irásbafoglaltak, a rendeletörvény megjelenése napjától semmiek és szerzett jog csak az idej és még át nem vett terméshozamra érvényesít-bez.

### MEGÁLLAPÍTOTTA A FIZETÉSEK UTÁNI ADÓKAT

Az ország gazdasági helyreállítása és a pénz stabilizálása végrehajtásával megbízott miniszterközi bizottság az Országos Szakszervezet Tanács javaslatát elfogadva a fizetések utáni adók összegét következőképpen állapította meg:

Havi 2000 lej fizetés után 3 százalékos adó összege 75 lej, 5000 lej fizetés után 6 százalékos adó összege 300 lej, 7000 lej fizetés után 7 százalékos adó összege 490 lej, 10.000 lej fizetés után 10 százalékos adó összege 1000 lej, 15.000 lej fizetés után 15 százalékos adó összege 2250 lej, 20.000 lej fizetés után 20 százalékos adó összege 4000 lej, 25.000 lej fizetés után 25 százalékos adó összege 6250 lej, 30.000 lej fizetés után 30 százalékos adó összege 9000 lej.

### A SZOVJETUNIO LESZAL-LITOTTA A KÖLCSÖNZÖTT GABONA TELJES MENNYISÉGÉT ROMÁNIÁNAK

Dorcea miniszteri tanácsos sajtóter-keleten közölte az újságírókkal, hogy a Szovjetunio a Romániának kölcsönzött 80.000 tonna gabonából 79.000 tonnát szeptember 3-ig szállított. A Szovjetunio maradéktalanul teljesítette szerződésére a legnagyobb szüksége volt. Ezért az ösztünte és értékes baráti segítségért a Szovjetunio kormányát a legteljesebb elismerés és hála illeti meg. A szovjet gabona lehetővé tette meg az idei termés learatása és betakarítása előtt a lakosságkannal kenyérrel való ellátását. Fel nem becsülhető segítségével elősegítette a pénz-rögzítés megvalósítását és ezzel jelentős mértékben előrelendítette Romániában a fejlődő népi demokrácia megerősítését.

## Kormányküldöttségünk látogatást tett Benes köztársasági elnökénél

PRÁGA. — Szívvelyes, baráti léghőben folytatódott a román kormányküldöttség tárgyalásai Prágában. Groza Péter György miniszterelnökkel folytatott tárgyalás során többek között kijelentette, hogy Románia azt a feladatot tűzte ki maga elé, hogy

gyökeresen kiirtja a fasizmus utolsó maradványait is az országban és ezzel egyidejűleg fölszámolja a külföldi érdekek szolgál-tában álló reakciós erőket is. A román miniszterelnök annak a reményének adott kifejezést, hogy a létesítendő kulturegyezményt a

két ország szorosabb politikai és gazdasági együttműködése fogja követni.

A szerdai nap folyamán Benes köztársasági elnök nyári lakhe-lyén, Sezimovo Ustiban fogadta a román küldöttséget. Este a kül-döttség diszvacsorán vett részt.

## Ujabb közkegyelmi rendelet

### 24 halálra- és súlyos szabadságvesztésre ítélt büntetését engedte el, illetve mérsékelte

BUKAREST. — Az igazságügyminisztérium mellett működő kegyelmi bizottság, amelyben a Magyar Népi Szö- vetséget Takáts Lajos dr. országgyűlési képviselő képviseli, újabb előterjesztést tett Patrascanu Lucretiu igazságügyi- miniszternek, több súlyosan elítélt büntetésének leszállítására, illetve megkegyelmezésére.

Az igazságügyminiszter az előterjesztést magáévá tette és javaslata alapján I. Mihály király aláírta a vonatkozó kegyelmi rendeletet, amely a hivatalos lapban a napokban már meg is jelenik. A kegyelmi rendelet alapján: Kádár Mihály és Márton György egyenkint 3 éves büntetését teljes kegyellemmel elengedték, Trifan Gheorghe 10 éves büntetését 5 évre szállították le, Szabó László és Partin György egyenkint 3 éves büntetését teljes kegyellemmel elengedték, Dumi József, Balogh Antal, Gémes Pál, Szanda István és Balogh Márton egyenkint 15 éves büntetését 2 és fél évre szállították le, Aschner Károly 3 és Aschner Gizella 4 éves büntetését teljes kegyellemmel elengedték, Berényi Gergely 10 éves büntetését 4 évre, Bus Mátyás és Sörös Mihály egyenkint 3 évi büntetését 1 évre csökkentették, Adorján Tibor halálbüntetését 5 évre, Márton Antal, Tölgyi Sándor és Drexler Géza halálbüntetését egyenkint 4 évre enyhítették, Sebác János 15 évi büntetését teljes kegyellemmel, Szató Margit életfogytiglani büntetését teljes kegyelle- mel elengedték, Bruckner Márton 15 évi büntetését 3 évre szállították le, Dima Albert halálbüntetését 5 évre, Opatan Terézis életfogytiglani büntetését pedig 3 évre csökkentették.

A kegyelmi uton büntetéscsökkentésben részesültek szabaddá is helyezték, mert csökkentett büntetésüket már kitöltötték.

Rövid időközben ez már a harmadik közkegyelmi rendelet, amellyel a régi reakciós, fasizta uralom idején hoz- szu szabadságvesztésre, sőt halálra ítélték a kegyelmi bizottság előterjesztésére visszakapták szabadságukat és újabb haz- nos tagjaivá lehetnek a társadalomnak.

A fejlődő népi demokrácia erős és magas erkölcsi érzését bizonyítja, hogy nemcsak keményen tud büntetni. Le- süjt azokra, akik a fennálló társadalmi rend és töteles törvények ellen az ország népének érdekében súlyosan értő módon — vétenek, de nagylelkűen megbocsát azoknak, akik a javulás szándékával tennék bizonyítást és lehetőséget nyujt ré- szükre, hogy munkájukkal, közreműködésükkel hozzájáruljanak az ország felemeléséhez.

## VILAGOSSAG

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7.

Távbeszélő: 253.

Felelős szerkesztő: BALOGH EDGAR.

Előfizetési díj egy hónapra 120 lej. Papoknak, tanítóknak, nyugdíjasoknak 100 lej. — Postacsékszám: 40.625.

### A Falrak Népe legujabb száma

Kós Balázs irt vezércikkét földműves társadalmunk multbeli magartására és jövőbeli feladatairól. „... minden földművesnek tudnia kell — írja többek között — hogy a föld, amelyen gazdálkodik, nemcsak egyéni boldogulását szolgáló magánbirtok, hanem az ország lakosságának kenyerét termő közvagyon...”

Tamás Gáspár egy székelyföldi falu mozdulatlanságáról ír. „Ma a falu — írja — némán lapulva hallgat és demokráciának nagy társadalomalakító erejét még neszezik itt a falu belső dolgai...”

Sulyos megállapítás ez és nagyon sok faluról lehetne ugyanezt elmondani. Valószínűleg hiba van. Ez a „valószínűleg” pedig szervezeteinkben keresendő.

A lapnak egy másik cikke máris rátapint a sebérre, mikor ezt írja. „Le kell váltani a hanyag MNSZ vezetőket! Mert: igen sok faluban a Magyar Népi Szövetség vezetőségének hanyagsága miatt csak üres keret a szervezet.”

Falusi fiataljaink figyelmét felhívjuk a „Legények-leányok” című rovatra, mely az aikalommal a népkollegiumok megteremtésének lehetőségeivel és a közelgő nyegyenynyolcas évforduló szellemi előkészítésével foglalkozik.

A lap rendkívül fontos és időszerű gazdasági cikkek mellett gazdag irodalmi anyagot is nyújt az olvasónak.

A FIZETÉSI ELŐLEGET nem folyósító vállalatok, cégek ellen az Országos Szakszervezeti Tanács szabotázstörté megindítottja az eljárást. A nagyváradi Szakszervezeti Tanács már meg is küldte a bukaresti központnak azoknak a cégeknek a névsorát, amelyek a 30 százalékos fizetési előleget nem adták ki alkalmazottaiuknak.

NAGYSZABASU NÓTÁS-DELUTÁNT rendeznek szeptember 7-én a Magyar Népi Szövetség temesvári székhelyében. A nótadelutánon Temesvár legkiválóbb énekesei és énekvezetői szerepelnek. A dalokat Müller Aladár megversített zenekara kíséri. A műsorban a Dormuth Antal lesz. A bevezető beszédet Szathmáry Dezsi, a MNSZ városi szervezetének elnöke mondja.

MAGYAR VASUTASOK FIGYELMÉBE! A MNSZ vasutas alosztálya szeptember 6-án, szombaton délután 6 órakor gyűlést tart a Farkas-utca 7 alatti székházban. Kéri a vasutasok pontos megjelenését.

ELITELTEK a Brassó-Méheskertet mellett történt vasuti szerencsétlenség okozóit. Február havában — mint megtörtént — a vasuti személyzet figyelmetlensége miatt egy petróleumvonat összeküzdött egy tehervonattal. Az összeküzdésnél több személy meghalt, többen pedig súlyosan megsebesültek. A brassói katonai törvényszék Tilinea Aurel vonarvezetőt egy évi, Saracuta Alexandru, Martin Petre, Candea Gheorghe, Nobil Ioan, Moldovan Romulus és Radu Ioan vonatfékezést egyenkint 6 hónapi fogsorházbüntetésre ítélte, de az enyhítő körülmények figyelembevételével az ítélet végrehajtását 3 évre felfüggesztette.

## Részletben fizethető a középiskolai beíratási díj

BUKAREST. — A nemzeti nevelési minisztérium értesülve arról, hogy egyes iskolákban nem írják be a tanulókat, mert szülei a jelenlegi helyzetben nem tudják kifizetni a beíratási díjakat, szigorú rendeletet intéztek az ország összes középiskoláinak igazgatóihoz. A rendelet a következőképpen hangzik:

Nemzeti nevelési minisztérium értesíti az ország összes középiskoláinak igazgatóit, hogy szigorúan tilos a tisztviselők, munkások és általában minden kollektív szerződés szerint dolgozó alkalmazottól gyermeke beíratásáért nagyobb összeget igényelni, mint amennyi a szülőknek fizetett illetéke és a szülőknek a magánvizsgákat lefolytató bizottságok elnökei jogosultak a magánvizsga díjának megfizetésére a vizsga befejezéséig haladéktól adni.

## Hadifogoly hiroadó

KIKNEK ERKEZETT I.E. VELUK A HADIFOG- LYOKTOL

Ózvey Molnár Bélának Kolozsvár, Wasile Lucacu-utca 7 cimre.

Formagiu D. Dumitru egyetemi hallgatónak Kolozsvár, Pata-utca 37 cimre, Sívérétől, Formagiu D. Steliantól, a 7256/az. számú táborból, a Szovjetunióból.

Huszi Istvánnának Kolozsvár, Kőrös-utca 7 cimre.

Dardori Zsigmondának a marostortamegyei Kebeleszentiván községbe. A levelek szerkesztőségünkben átvehetők.

KI TUD ROLUK?

Vargyas Ger3 kéri azt az illetőt, aki fiatal, Vargyas Jánosról levelet hozott, címét adja be a „Világosság” szerkesztőségébe, vagy kiadóhivatalába.

Dóza Márton örmesterről, aki 1899 november 9-én született Kibéd községben. Anyja László Zsuzsanna. A 9066 román munkásszáadban szolgált és Budapestra 1944 december 24-én eszik fog-

ságba. Ertesítést kér Dóza Mártonné Kolozsvár, Mária királyné-utca 43 cimre.

Dóza Jánosról, aki 1927 julius 28-án született Kolozsvárt. Anyja Orbán Sára. Ertesítést kér Dóza Mártonné Kolozsvár, Mária királyné-utca 43 cimre.

Varga László 23 éves, volt kolozsvári egyetemi hallgatóról, aki 1945-ben a hazatérőkől UFában betegen lemaradt. Ertesítést kér édesanyja özvegy Varga Károlyné, Déva, Eminescu-utca 98 cimre.

Dála Jánosról, aki 1926 szeptember 13-án Tápiafényen született. Anyja neve Kazi Rozália. Leventének viték el Nagybányáról 1944 október 14-én. Ertesítést kér édesapja Dála János Nagybánya, Libamező 12 cimre.

Szekernyés Jánosról, aki 1919 szeptember 7-én született Pápfalva községben. Apja László, Anyja Utu Zsuzsanna. Vasmegyeben, mint a budapesti helyőrségi kórház egészségügyi katonája, eszt fogságba. Ertesítést kérnek szülei, Szekernyés László Pepesti, Kolozs megye cimre.

Szekernyés Jánosról, aki 1919 szeptember 7-én született Pápfalva községben. Apja László, Anyja Utu Zsuzsanna. Vasmegyeben, mint a budapesti helyőrségi kórház egészségügyi katonája, eszt fogságba. Ertesítést kérnek szülei, Szekernyés László Pepesti, Kolozs megye cimre.

Szekernyés Jánosról, aki 1919 szeptember 7-én született Pápfalva községben. Apja László, Anyja Utu Zsuzsanna. Vasmegyeben, mint a budapesti helyőrségi kórház egészségügyi katonája, eszt fogságba. Ertesítést kérnek szülei, Szekernyés László Pepesti, Kolozs megye cimre.

Szekernyés Jánosról, aki 1919 szeptember 7-én született Pápfalva községben. Apja László, Anyja Utu Zsuzsanna. Vasmegyeben, mint a budapesti helyőrségi kórház egészségügyi katonája, eszt fogságba. Ertesítést kérnek szülei, Szekernyés László Pepesti, Kolozs megye cimre.

Szekernyés Jánosról, aki 1919 szeptember 7-én született Pápfalva községben. Apja László, Anyja Utu Zsuzsanna. Vasmegyeben, mint a budapesti helyőrségi kórház egészségügyi katonája, eszt fogságba. Ertesítést kérnek szülei, Szekernyés László Pepesti, Kolozs megye cimre.

Szekernyés Jánosról, aki 1919 szeptember 7-én született Pápfalva községben. Apja László, Anyja Utu Zsuzsanna. Vasmegyeben, mint a budapesti helyőrségi kórház egészségügyi katonája, eszt fogságba. Ertesítést kérnek szülei, Szekernyés László Pepesti, Kolozs megye cimre.

Szekernyés Jánosról, aki 1919 szeptember 7-én született Pápfalva községben. Apja László, Anyja Utu Zsuzsanna. Vasmegyeben, mint a budapesti helyőrségi kórház egészségügyi katonája, eszt fogságba. Ertesítést kérnek szülei, Szekernyés László Pepesti, Kolozs megye cimre.

Szekernyés Jánosról, aki 1919 szeptember 7-én született Pápfalva községben. Apja László, Anyja Utu Zsuzsanna. Vasmegyeben, mint a budapesti helyőrségi kórház egészségügyi katonája, eszt fogságba. Ertesítést kérnek szülei, Szekernyés László Pepesti, Kolozs megye cimre.

Szekernyés Jánosról, aki 1919 szeptember 7-én született Pápfalva községben. Apja László, Anyja Utu Zsuzsanna. Vasmegyeben, mint a budapesti helyőrségi kórház egészségügyi katonája, eszt fogságba. Ertesítést kérnek szülei, Szekernyés László Pepesti, Kolozs megye cimre.

Szekernyés Jánosról, aki 1919 szeptember 7-én született Pápfalva községben. Apja László, Anyja Utu Zsuzsanna. Vasmegyeben, mint a budapesti helyőrségi kórház egészségügyi katonája, eszt fogságba. Ertesítést kérnek szülei, Szekernyés László Pepesti, Kolozs megye cimre.

Szekernyés Jánosról, aki 1919 szeptember 7-én született Pápfalva községben. Apja László, Anyja Utu Zsuzsanna. Vasmegyeben, mint a budapesti helyőrségi kórház egészségügyi katonája, eszt fogságba. Ertesítést kérnek szülei, Szekernyés László Pepesti, Kolozs megye cimre.

Szekernyés Jánosról, aki 1919 szeptember 7-én született Pápfalva községben. Apja László, Anyja Utu Zsuzsanna. Vasmegyeben, mint a budapesti helyőrségi kórház egészségügyi katonája, eszt fogságba. Ertesítést kérnek szülei, Szekernyés László Pepesti, Kolozs megye cimre.

## A tüzköves állást keres

— Hol vette az olajat? — kérdi egy nő háziasszonytársától, munkaköriössült ujjával a másik kosarában húzódo, olajfoltos újsággárban csomagolt üveg felé bökve.

— Vettem — válaszol a kérdezt félvállról és tovatűnik a piac forgatagában.

— De irigy — szól utána az asszony és ő is tovább megy, beáll egy hosszú sor végére.

Mi is odafurakodik. A sor elején k. amplit mérnek. Mint mindenütt, itt is hivatalos áron. Nagy a túlekedés s a sor egyre nő. Távlabb vajért túlekednek az emberek. Tizdekánként mér az árus a kincset. Kevés van belőle, a kereskedő be is mondja:

— Ne álljanak annyian sorba, még vagy tíz embernek ha jut...

Nem hisznek neki, a sor áll mozdulatlanul, még szaporodik is.

Köröskörül — a hóstátiak standjai között járunk — passzuly sárgállik, meg paradicsom zöldül. Pirosló, érett paradicsom nincsen. Ami kevés volt, még a hajnali órákban szétkapkodták. Tök is van bőven, a káposztafejek pedig ugyancsak mosolyognak a vásárlókra. A hóstátiak mögött a szomszenti zöldségmentelők asztalain paprika is akad bőven, a földön zöldségalmok emelkednek.

Hirtelen élénk mozgás támad. Megtudjuk az okát: egy Bács községi asszony 9 lejt kért a tojás páráért. Egy hölgy ki is fizette volna a kért árat, de akadtak szemfüles vásárlók, s most mindkettőt viszik a rendőrségre, mert közelebb van, mint az ellenőrző hivatal.

A gyümölcsösök asztala üres Néhány potyolt alma szomorkodik egyik-másikon.

— Volt a reggel elég — mondja a gyümölcésárú —, de ilyenkor már nincsen.

Fél 11 felé jár az idő.

A dinnyések busan ülnek portékájuk mellett. Hangos szóval igyekeznek egymást tullicitálni. Asztalaikon fekete pléhtáblán az ár: 3 lej.

— Két lejért adom — kiabálják kidagadt nyakérral, s kevés olyan vásárló van, kinek szatyrába, ne lapulna egy-egy szépen fejlett dinnye.

Az alsó piacon, a tér Dózsa-utca felé eső részén sok a krumpli. Sor sincsen és a hivatalos árnál olcsóbban si adják.

Hogy lehet az — kérdezzük az árust —, hogy nem áll sor nagy előtt? Feljebb egy helyen van csak krumpli és ölik egymást az emberek érte?

Megszokták már a sorbanállást — kapjuk a választ —, ilyenek az emberek. Ha valahol sort látnak, mindjárt beállnak öik is, csak az állás meg a sor kedvéért.

A tér és a Dózsa-utca sarkán kékruhás férfi áll. Régi ismerősünk, néhány hete még így kiabált:

— Tszkö, tsszkö, csak ötven-ezer...

Hogy a tüzkö? — szólítjuk meg.

Nincsen — válaszolja bánatosan —, elfogott. Az első két nap még volt. Huszonötért adtuk. Ugy látszik „megakadt” a határon.

Elgondolkozik. A számára és a feketézónék jó világot jelentő inflációs hónapokra gondol. Megindulunk, de a tüzköves még utánunk szól:

— Nem tudnak valami szerény állást?...

Kolozsvári MNSZ-gyűlések:

Szeptember 5-én, pénteken szervezőbizottsági ülés a Farkas-utca 7 szám alatti székházban.

Szeptember 6-án, szombaton a nőbizottság olvasókőre a Farkas-utca 7 szám alatti székházban.

Kolozsvári mozik:

CAPITOL: Szhanghai kobra.

CORSO: Javítás miatti zárva.

RIO: Nagy ember asszonya. Az amerikai filmművészet legszebb alkotása. Főszerepben: Barbara Stanwyck és Mr. Cree. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

ROYAL: A gyaru árnyékában.

SFLECT: Ruzsák, a sport.

Két óra nyetva.

## Kik győzhetnek a szombaton kezdődő Balkán Atlétikai Olimpián?

KOLOZSVAR. — Szombaton kezdődnek meg a bukaresti ANEF ujjáépített stadionjában a Balkán Atlétikai Olimpija küzdelmei amelyen Jugoszlávia, Magyarország, Bulgária, Albánia, a szabad Trieszt és Románia vesznek részt. A résztvevő államok versenyzői hosszasan és lelkiismeretesen készültek a küzdelmekre.

Sportkörökben érdeklődéssel várják, hogy a résztvevő nemzetek atlétái milyen esélyekkel indulnak a küzdelemben.

A tavalyi Balkán Atlétikai Olimpián, amelyet Tiranában rendeztek meg Jugoszlávia első helyen végzett. (Magyarország tavaly még nem vett részt a Balkán-versenyeken). A Belgrádban megtartott legutóbbi atlétikai versenyen a magyar atléták győztek. A jugoszláv atléták a következő legjobb időket érték el ez évben az egyes számokban:

100 méteres síkfutás: Sobolovics 11 mp., Stefanovics és Kolarics 11.1 mp., 200 m. síkfutás: Sobolovics 22.2 mp., Slanac és Racics 22.8 mp., 400 m.: Sobolovics 49.7 mp., Racics 51 mp., 800 m.: Djimics 1 perc 55.7 mp., Ceraj 1 perc 56.4 mp., 1500 m.: Stefanovics 4 perc 03 mp., Ceraj 4 perc 03.6 mp., 5000 m.: Stefanovics 15 perc 12.2 mp., Mihalics 15 perc 36.2 mp., 10.000 m.: Mihalics 32 perc 20 mp., Mucics 34 perc 03 mp., 10 m. gát: Strap 15.4 mp., Jurkovics 16.1 mp., 400 m. gát: Buljics 57.3 mp., Strap 58 mp., Magasugrás: Vukovics 1.89 m., Postlek 1.80 m., Távolugrás: Lenert 7.09 m., Vrbcics 6.84 m., Hármasugrás: Szereics 13.56 m., Dimitrievics 13.44 m., Rudugrás: Samardjics 3.70 m., Lenert 3.60 m., Súlydobás: Sareevics 14.01 m., Stoikovics 13.81 m., Diszkosz: Zerjal 50.10 m., Marcelja 43.76 m., Gerely: Vujakics 61.75 m., Marcelja 30.06 m., Kalapács: Gubijan 53.10 m., Galijan 45.37 m., 4x100 m. staféta: 43.6 mp.

Női számokban: 100 m. síkfutás: Butja 13 mp., Varmuza 13.3 mp., 800 m. Canodi 2 perc 27.3 mp., Rapovz 2 perc 34.5 mp., 80 m. gát: Madjac 12.7 mp., Varmuza 13.3 mp., Magasugrás: Antel 1.46 m., Rodics 1.45 m., Távolugrás: Kolejdin 5.35 m., Sentjinic 5.13 m., Súlydobás: Sekulics 12.38 m., Marincic 11.49 m., Diszkosz: Neferovics 35.09 mp., Oreskovics 34.98 m., Gerely: Radosavljevics 36.48 m., Derzek 38.56 m.

Ezek voltak az idén elért legjobb jugoszláv eredmények.

Magyarország atlétái ebben az évben is több külföldi versenyen vettek részt. Megnyerték 4 angol bajnokságot és 2 főiskolai világ-

bajnokságot. Budapestén Európa portyán lévő amerikai versenyzőkkel szemben is megállták a helyüket. Norvégiában és Svédországban is több számban győztek. Prágában az Ifju Munkás Szövetség világbajnoki küzdelmeiben is sikeresen szerepeltek. A versenyzők idei legjobb eredményei a következők:

100 m. síkfutás: Bartha, Csányi 10.7 m., 200 m. Csányi Bánhalmi 22.1 mp., 400 m.: Bánhalmi 49.5 mp., 800 m.: Garay 1 perc 50 mp., 1500 m.: Garay 3 perc 56.6 mp., 5000 m.: Szegedi 14 perc 58 mp., 10.000 m.: Szilágyi 31 perc 27.6 mp., 3000 m. akadály: Biró 9 perc 31.8 mp., 110 m. gát: Kiss I. 14.9 mp., 400 m. gát: Kiss I. 56 mp., Magasugrás: Lehóczi 191 cm., Rudugrás: Zsitvay 411 cm., Távolugrás: Karácsonyi 712 cm., Hármasugrás: Kiss I. 13.88 m., Súlydobás: Voki 14.01 m., Diszkosz: Klucs 47.91 m., Gerely: Varszegi 66.85 m., Kalapács Németh 55.74 m., 4x100 m. gyorsváltó: 42.3 mp.

A magyar férfi atléták Európa és világbajnokok, de a nők is magasszínvonalú eredményeket értek el. Az Ausztria—Magyarország atlétikai viadalán Fekete Ilona a 800 m. síkfutás magyar rekordját 2 perc 23.6 mp.-re javította, a 4x100 m. női gyorsváltó országos csúcseredményét pedig 50.8 mp.-re javították. Rákhaty Helén ebben az évben a saját országos csúcseredményét távolugrásban 5.75 m.-re javítja, Fekete 5.54 méteres ugrásával a régi csúcst érte el, Rohonczi Mária a 80 m. gátfutásban, Temesváron — ahol magyar—román atlétikai viadalon a magyar versenyzők győztek — 12.6 mp.-cel új magyar országos csúcseredményt ért el.

A román atléták eredményeit ismerjük. Idei eredményei alapján a rövid távokon Moins világbajnoksági versenyző és 6-ik helyen áll a világtáblázaton. Lupsa, aki Moins mellett az „örök második” — saját nos —, izomrandulást szenvedett. Sötér 190 cm.-es magasugrásával nagy küzdelmet fog vívni a magyar Lohoczival, aki 191 cm.-t ugrott. A hármastárost valószínűleg Calistrat fogja megnyerni. A női számokban is sok román győzelem várható.

Az összesített eredmények alapján jóslatunk szerint első helyen Magyarország fog végezni, míg a második helyért nagy küzdelem alakul ki Románia és Jugoszlávia versenyzői között.

Bulgária, Albánia és a szabad Trieszt versenyzői csak jó helyezéseket érhetnek el. p. gy.

## Elmaradnak a vasárnapi Bukarestbe kitézőt bajnoki mérkőzések

BUKAREST. — A vasárnapi Bukarestbe kitézőt negyedik bajnoki forduló a Balkán Atlétikai Olimpia miatt elmarad. A Román Labdarúgó Szövetség az elmaradt mérkőzések új időpontját már ki is jelölte.

Kedden, szeptember 9-én kerül lejátszásra a Ciocanul—CFR (Temesvár), szerdán, szeptember 10-én az Unirea Tricolor—ITA, míg esütörtökön a Hadsereg—Universitatea mérkőzés a fővárosban. Az összes vidéki mérkőzéseket lejátszák a szeptember 7-iki vasárnapon.

Kolozsváron Dermata—CFR (B), Vasas—UDR, Medgyesen:

MMSC—Juventus, Petrosényben: Jiul—Dermagant, míg Nagyváradon: Szabadság—FC Cloesti NB. I. kerülnek lejátszásra.

A Juventus vezetői, a kolozsvári Dermata elleni mérkőzés után, kijelentették a börtönári csapatról, hogy Kolozsváron minden csapatnak komoly ellenfele és csak nagy küzdelem után lehet elvenni „lelkesen küzdő, szívvel-lélekkel játszó és elveszett labdát nem ismerő Dermatatól egy-egy bajnok pontot”.

Az elbizakodott csapatok nem sokat kereshetnek Kolozsváron a börtönári csapat elleni mérkőzéseikben.

SPORTHÍRADÓ

A szovjet uszóbajnokságok során Moszkva együttese Pustjakov, Krinkov, Moskov és Usakov összeállításban a 4x200 méteres gyorsúszásban 9 perc 20.4 mp-es idővel új szovjet csúcseredményt állítottak fel. A 100 méteres gyorsúszásban Usakov V. lett az első 59.6 mp-es idővel. A 100 méteres mellúszást Boicenko 1 perc 09.8 mp-el nyerte meg, míg Meskob 1 perc 10.5 mp-el második lett.

A bécsi Wacker labdarúgócsapata belgiumi portyáján, Antwerpenben 2:0 arányban győzött az egyik helyi csapat ellen.

Lucas Margoret a Londonban megtartott világbajnoki versenyen a női diszkoszban 38.79 m-es dobással új angol rekordot állított fel.

A glasgovi nemzetközi atlétikai viadalokon az amerikai Dillard a 110 méteres gátfutásban 14 mp-el győzött. A magasugrásban Vessie és Patterson 202 cm. gyönyörü eredménnyel győztek. Richards rudugrásban 412 cm-el győzött. A 100 méteres síkfutás győztese Bailey lett 10.4 mp-el.

Svédország labdarúgó kupáját Malmö csapata nyerte meg az AIK felett arattott 3:2 (0:1) arányú győzelmével.

Románok, a szovjet hadsereg repülő-czredese két társával 13.100 méter magasságból végzett ejtőernyővel kiugrásokat. A Volga vidéke feletti teljesítményükkel megdöntötték az ejtőernyővel való kiugrás világrekordját.



# Romániai textilgyárak 250 tonna gyapjut dolgoznak fel bulgáriai megrendelésre

BUKAREST. — A Románia és Bulgária között megkötött kereskedelmi szerződés alapján az Ustrem nevű bulgáriai vállalat 500 tonna mosott gyapjút szállít Romániába szállítási feldolgozásra. A romániai feldolgozó gyárak a gyapjumennyiség feléből készírték a visszazárlított Bulgáriába, míg a gyapju másik fele munkadíjként romániai gyáraknak marad.

A romániai szakmai gyárak így hosszú időre megfelelő mennyiségű nyersanyaggal rendelkeznek a belföldi szükséglet kielégítésére. A tárgyalások kedvező mederben haladnak és remény van arra, hogy a meg egyezést a napokban aláírják.

## Benzinrobbanás következtében

### Hatalmas tűz pusztított a Malom-utcában

Három személy megsebesült, a kár közel egymillió lei

KOLOZSVAR. — Hatalmas robbanás történt csütörtök délután a Malom-utca és a környező házak ablakait. A robbanást követő pillanatban 10 méteres lángnyelvek csapnak fel a Malom-utca 8. szán alatt lévő Mendel Lajos-féle gumijavító üzemből és pillanatok alatt lángbaerült az egész épület.

A Dózsa György-utcai utkeresztelő-tűoltató szolgálat teljesítendő rendőrszemellyel azonnal értesítette a katonai tűoltóságot, ahonnan a robbanástól számítva mintegy 30 perc idő után egyfecskendő-kocsik küldtek ki a helyszínre és Jonescu százados, tűoltóparancsnok vezetésével a tűoltó-legényeség gyors ütemben nekilátott az oltásnak. A rendőrszemélyek

### Általános sztrájkba léptek a görög állami tisztviselők a monarcho-fasiszta kormány elnyomó politikája ellen

Prágai értesülés szerint jólehet a görög kormány mozgósította az állami hivatalnokokat, ezek mégis sztrájkba léptek. Nyilatkozatukban közölték, hogy inkább meghalnak, sem hogy eltérjék, hogy a kormány kiheztessék őket!

A kormány törvényeket készít elő, amely szerinti intézményekből eltávolítják a demokratikus elemeket.

#### A TÜROK KORMANYVAL SÁG HÁTTERE

Csütörtökre virradó éjszaka a török kormány hat vezető minisztere a miniszterelnök kivásárára benyújtotta lemondását.

A francia hirszolgalat ankarai tudósításai szerint a lemondásoknak az az oka, hogy meg akarják szabadítani a kormányt bizonyos elemektől, akik túlságosan kompromittáltak magukat a demokratikus ellenzék elleni heves küzdelemben, valamint azoktól, akik felelősek a kormány sikertelen gazdasági politikájáért.

Azaz, a külszint meg kell óvni. A demokratikus pártok elnyomóit a dolgozó török tömegek sanyar-

gatóit eltávolítják. Mások lépnek a helyükbe, folytatni ugyanazt. A nevek megváltoznak, de a szellem nem.

A katonai tűoltók megjelenése után néhány perccel a Dermat bőrgyógyászati szolgálat is megérkezett egy fecskendő-kocsival, de a hatósági tűoltók segítségüket nem vették igénybe.

A katonai tűoltóknak egyórás kemény munkával sikerült eloltaniuk a tüzet s megóvni a lángoktól a szomszédos házakat.

A helyszínen megtartott rendőrségi vizsgálat megállapította, hogy a tüzet egy felboruló benzinnel telt

üveg okozta. Az üvegből kiömlött párolgó benzin, a levegővel keveredve, a kazánból kipattanó szikra pedig felrobbantotta a gázt.

A robbanás pillanatában az üzletben öt személy tartózkodott, közülük Papp László tanonc, Baka Lajos gyakornok és a tulajdonos felesége könnyebb égési sebeket szenvedtek.

Az üzlet berendezése és a ház tetőzete teljesen elpusztult. A kárt még hivatalosan nem állapították meg, de hozzávetőlegesen egymillió lejre tehető.

Az erélyes rendőrségi vizsgálatot tovább folytatják a tüzeset körülményeinek teljes tisztázására s a kár megállapítására.

### NEM KELL BESZOLGALTATNI A ROMÁN EZÜST-ERMÉKET

Az igazságot s nem türi a dolgozók szabad országának, a Szovjetuniónak a rágalmozásait. Az angol dolgozók olyan politikát követelnek, amely a békeszerető, szabad, dolgozó népek felé és nem az imperialista nagytöke felé nyújt baráti kezét.

## LEGUJABB SPORT

### Az NB I. harmadik fordulójában

#### Győzött az U, vereséget szenvedett a Vasas és a Dermat

KOLOZSVAR. — Az NB. I. csütörtöki harmadik fordulójában az Univerzitatea—Unirea Tricolor mérkőzés a kolozsvári egyetemi csapat 4:0 (1:0) arányú megérdemelt győzelmével végződött. Az első félidőben az U-nak számos gólhelyzete van, de csatárai kihagynak és csak a kitűnően játszó Husa eredményes.

A második félidőben feljön teljesen az U és Roman, Dascalu és Husa góljaival lépeli az NB. I. színvonalát el nem érő ellenfelet. A mérkőzést Hrehoret jól vezette. A mezőny legjobbja a fiatal Husa, az U új jobbszélsője volt.

Ciocanul—Dermata 2:0 (1:0). Bukarestben a kolozsvári bőrgyógyászati csapat a Ciocanul elleni mérkőzésen 2:0 (1:0) arányban vereséget szenvedett. A kolozsvári csapat végig egyenrangú ellenfelet a Ciocanulnak, de csatárai lövései nem kísérték szerezése.

CFR (Gimesvár)—ASA (a hadsereg csapata) 7:1 (3:0). Juventus—CFR (Bukarest) 3:2 (2:0).

### Tájékoztató a kolozsvári almérnöki főiskola magyar tagozatáról

#### Milyen előnyöket nyújt az almérnöki főiskola elvégzése?

A kolozsvári almérnöki főiskola magyar tagozatának célja a magánipar, az állami és magánintézmények számára megfelelő műszaki személyzet kiképzése. A főiskolán elvégzettek kötelesek az államnál, vagy valamely közintézménynél 3 évig szolgálatot teljesíteni. A hallgatók oktatása:

a) elméleti, amelynek részei: az iskolai előadások és szerkesztések,

b) gyakorlati: az elméleti részek az iskola laboratóriumában és műhelyeiben való gyakorlati elsajátítása.

A nyári szünidőben a hallgatók gyakorlati munkálatokon vesznek részt. A tanulmányi idő tartama 3 tanév. A minisztérium részéről megállapított tandíjak, laboratóriumi és műhelydíjak két részletben fizetendők. Az első részlet a beiratáskor esedékes. Minden évfolyam első 5 tanulója, aki a 14-es általános osztályzatot eléri, ösztöndíjban részesül. Az ösztöndíjban részesült hallgatók az államnál 5 évig kötelesek szolgálatot teljesíteni. Szegénysorsú tanulók — ha nem is érik el az ösztöndíj elnyeréséhez szükséges általános osztályzatot, de kellő szorgalmat tanúsítanak és legalább 13.50 átlagosztályzatot kapnak, havi államsegélyt kérve nyelhetnek. Ez az államsegélyt az oklevél elnyerésétől számított 10 év alatt az államnak kötelesek visszafizetni és 5 évig állami szolgálatot teljesíteni. Ösztöndíjban és segélyben részesült hallgatók a tandíj és iskolai díj fizetése alól mentesek.

A rendelkezésre álló 50–60 helyre az iskola első évfolyamára felvehető az az férfi, vagy női jelentkezők, akik valamely elméleti vagy ipari középiskola 8 osztályát sikeresen elvégezték, vagy ezzel egyenrangú középiskolai bizonyítványt rendelkeznek, ha a versenyvizsgát sikeresen letették. Tanítóképzői oklevéllel rendelkezőknek igazolnia kell, hogy a nemzetnevelésügyi minisztérium-

mal szemben semmiféle kötelezettségük nincs. A jelentkező hallgatók előzetes orvosi vizsgálaton esnek át. Gyenge testalkatú, testi hibával bírók és ragályos betegségekben szenvedő jelentkezőket nem vesznek fel. Az orvosi vizsgálat október 3-án kezdődik.

A felvételi versenyvizsga írásbeli és szóbeli részből áll. A hallgatóknak következő tantárgyakból kell vizsgáznia: algebra, fizika (hőtan, villamosság és mágnesség), sík- és térgeometria, az elméleti középiskolák tananyagának terjedelmében.

A felvételi versenyvizsga az orvosi vizsgálat után, de legkésőbb október 6-án kezdődik. A felvételi vizsgája nem sikerült, szóbelire nem jelentkezhetik. A felvételi kéresek bélyeggel ellátva az iskola igazgatóságához címezve (Kolozsvár, Gheorghe Baritiu (volt Malom)-utca 28. szám) nyújtandók be. A kérvények ajánlva postán is beküldhetők, de úgy, hogy a folyó évi október 2-ig az igazgatóságához megérkezzenek. A kérvényhez, amelyben fel kell tüntetni a pontos lakcímet is, két darab 6x9 cm-es fényképen kívül még a következő okmányokat kell mellékelni, eredetiben és egy másolattal:

1. Születési anyakönyvi kivonat. A jelentkező legfeljebb 23 éves lehet, igazolt esetben azonban a minisztérium korengedélyt adhat.

2. Allampolgársági bizonyítványt.

3. Egyet a következő tanulmányi bizonyítványokból: az elméleti középiskola VIII. osztályáról szóló bizonyítványt, ipari középiskolai bizonyítványt, VIII. osztályáról abszolút bizonyítványt, de az csak a következő szakokról szólhat: villamos, autós és mechanika, vagy valamely ezeklet egyenrangúan elismert középiskolai bizonyítványt.

4. Magaviseletről szóló bizonyítványt, ha az a tanulmányi bizonyítványból nem tünteti ki. Csak azok a jelentkezők vehetők fel, akik az utolsó középiskolai osztályban jó, vagy legálább 7-es magaviseletű jegyet kaptak.

A kérvényeket az okmányokkal együtt legkésőbb október 2-ig kell beküldeni az iskola igazgatóságához. Hiányosan felszerelt kérvényeket nem vesznek figyelembe.

Az előadások október 2-án kezdődnek.

Az almérnöki oklevél megszerzése a következő előnyöket nyújtja:

a) A végzett hallgatók beiratkozhatnak az almérnöki testületbe (Corpal Subinginerilor) és almérnöki munkakör gyakorlására jogosultak.

b) Állami, megyei, vagy községségi műszaki szolgálatba nevezhetők ki és mint ilyenek a műszaki testület (Corpal Technic) tagjai lehetnek.

A felvételi vizsga és a tandíj összegeit a minisztérium részéről történi megállapítás után fogjuk köztülni.

Az almérnöki főiskola a közmunkaügyi minisztériumhoz (Ministerul Lucrariilor Publice) tartozik.

**Zöld félliteres üveg nagyobb mennyiségben eladó.**  
Cim a kiadóban.

**3000 drb új telőcserep eladó.**  
Cim a kiadóban.

**ADAS-VÉTEL**  
FÉRFIOLTONY (tisza gyapju, használt, jókarban) és egy teljesen új nadrág olcsón eladó. Megtekinthető minden délután 6 és 8 óra között Vidu-utca 13, I. emelet, Kéményesáti. (A Vidu-utca a Zrínyi utcából nyílik.)

## APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavankint 2 lej. Legkisebb hirdetés (10 szó) 20 lej. Állást keresőknek 10 szóig 15 lej. Cim a kiadóban és jellegű hirdetéseknek 5 lej pótdíj fizetendő. Szövegű hirdetés szavankint 5 lej. Közgazdasági hirdetés szavankint 6 lej. Keretes hirdetés négyzetcentiméterenkint 4–5 lej. Házasság—levelezés 5 lej szavankint. Nyilttér szavankint 10 lej.

**RÉGI STILBUTOROK,** rekamié, író-üzemben, betársulna, átvenne. Cim a kiadóban.  
**ASZTALI kemence,** jókarban lévő, olcsón eladó. Tamás, Árpád-ut 15. 7175  
**INGATLAN LAKAS**  
4 SZOBA öszkomfortos, nagyváradi központi lakóházat elcserélném egy kolozsvári öszkomfortos lakással. Irdeklődni Horea-ut 54, Bässonnál. 7174  
üzemben, betársulna, átvenne. Cim a kiadóban.  
ELCSERÉLNÉM nagyváradi lakóházat kolozsvári lakásért. Cimeket „CFR” jellegre. 7172  
ÁTADÓ jömenetelű fűszerüzlet. Gyógyesztárnak is alkalmas. Gheorghe-ni-ut 97. 7171  
KERESÉK butorozott vagy üres szobát spezzal és fűtőszobahasználattal. „Negyedévre fizetek” jellegre. 7168

**KULONFELEK**  
ELVESZETT a központi rendőrség környékén egy leváltárca Kovács Zoltán névre szóló okmányokkal. Kérem az iratokat a „Közelet” vendéglőbe (Kossuth Lajos-ut 1) beadni. 7167  
ELADÓ traktor és cséplőgép. Comuna Teuti. Irimes Ican. 7156